

Donne delle Terre Altre / Contest 2025

Regolamento



«Ci sono in ogni cultura (..) una sorta di contro-luoghi, specie di utopie effettivamente realizzate nelle quali i luoghi reali, tutti gli altri luoghi che si trovano all'interno della cultura vengono al contempo rappresentati, contestati e sovvertiti; una sorta di luoghi che si trovano al di fuori di ogni luogo, per quanto possano essere effettivamente localizzabili. Questi luoghi, (..) sono assolutamente altro da tutti i luoghi che li riflettono e di cui parlano» Foucault M, Eterotopia

Il Contest **Donne delle Terre ALTRE** – STORIEALTREALFEMMINILEPLURALE – (di seguito “Contest”) è promosso dalla Commissione Parità Opportunità della Lega delle Cooperative del Friuli Venezia Giulia – **Legacoop FVG**, C.F. 80010050302 con sede legale in Udine (UD), Via D. Cernazai 8 (di seguito “Legacoop FVG”) in collaborazione con Culturaglobale con sede in Cormons (GO), Via Cancelleria Vecchia n. 6 ideatrice e organizzatrice del Festival itinerante internazionale della Conoscenza “**Dialoghi**” (di seguito “Festival dialoghi”). Il Contest è disciplinato dal presente regolamento (di seguito anche solo “Regolamento”) che le/gli aspiranti partecipanti sono tenuti a consultare prima di partecipare.

1. Obiettivo del concorso

Il contest “Donne delle Terre ALTRE” mira a raccontare e celebrare storie quotidiane di donne provenienti da diversi contesti geografici, culturali e sociali attraverso racconti, poesie, illustrazioni e opere di graphic novel.

2. Tema

Si possono candidare testi narrativi (racconto breve), poesie, illustrazioni e opere che mettano in luce la vita, le sfide, le aspirazioni e/o le realizzazioni di donne. Immagini, progetti e iniziative concrete che determinano spazi altri che ridefiniscono il perimetro del possibile per le donne e per le comunità. Azioni e progetti che sanno interpretare guardando oltre il contesto attuale, che si declinano nel collettivo, nel plurale, nel NOI, che riportano al centro quei luoghi altri che ci consentono di immaginare, progettare e realizzare altri futuri possibili.

3. Partecipanti

Il concorso è aperto a tutte le persone maggiorenni, senza limiti di nazionalità, genere o background. Il materiale può essere presentato singolarmente o in gruppo. L'opera dovrà essere accompagnata da una breve presentazione dell'autrice o autore (max 800 battute), ciascun partecipante o gruppo potrà partecipare a una sola categoria con 1 solo lavoro originale e inedito. I testi devono essere scritti in lingua italiana. La partecipazione è libera e gratuita e scade alle ore 24.00 del 30 aprile 2025.

4. Categorie, modalità partecipazione e premi

A. Breve racconto e poesia: il testo deve mettere in evidenza le vite, le storie personali e gli elementi distintivi delle donne rappresentate in relazione al tema proposto;

Possono partecipare gratuitamente autrici/autori di qualsiasi nazionalità con opere scritte in lingua italiana e salvate in pdf e riportante solo il titolo. Le opere di genere narrativo, devono essere originali e inedite, e non possono superare le 5.400 battute (spazi compresi) e le 90 righe totali. I componimenti poetici, anch'essi inediti, devono avere il limite massimo di 42 versi (incluse eventuali righe di cesura/vuote) con dimensione massima di ogni riga non superiore a 60 caratteri spazi inclusi. Entrambe le sezioni devono essere scritte con carattere Times New Roman 12 pt e interlinea 1,2.

- All'opera prima classificata delle sezioni: “brevi racconti” e “poesia”, va a ciascuno/a un Premio di € 400,00; al secondo/a € 300,00; terzo/a € 200,00. In caso di ex aequo i premi verranno equamente divisi.
- A giudizio insindacabile della giuria verrà pubblicata un'antologia contenente i migliori racconti.

Il gruppo organizzatore si riserva la facoltà di fare illustrare e/o pubblicare una o più opere singolarmente. L'organizzazione non si assume l'onere di editing del testo inviato.

B. Illustrazioni per copertina e tavole interne: la richiesta è di una o più illustrazioni per un massimo di tre soggetti per autrice/autore, le opere devono riportare un titolo e un testo che aiuti a sottolineare il significato del lavoro. Le tecniche possono spaziare da quella mista, alla tempera, pastello, acquerello, grafite, ecc... INCLUSA la realizzazione in digitale. ESCLUSA la realizzazione con programmi di intelligenza artificiale. Le opere devono essere nel formato 21x23 cm in pdf o jpg con la risoluzione di 300 dpi. In seguito per le opere vincitrici realizzate in analogico verrà richiesta la spedizione dell'originale (che verrà restituito) in alternativa verrà richiesto un formato adatto alla stampa. Nel caso di file di grandi dimensioni si usi We Transfer.

- L'opera prima classificata diventerà la copertina di una Antologia che raccoglie i migliori scritti e poesie sul tema raccolti per la categoria: **Breve racconto/poesia**.
- All'opera prima classificata della sezione **Illustrazione per copertina e tavole interne** va a ciascuno/a un Premio di € 400,00; al secondo/a € 300,00; terzo/a € 200,00. In caso di ex aequo i premi della seconda e terza classificata verranno equamente divisi.

C. Graphic novel (fumetto breve): le opere mirano alla realizzazione di un lavoro che rappresenti una storia di donne interpretando efficacemente il tema proposto. Le opere devono essere presentate in formato poster-manifesto, devono riportare un titolo e un testo che aiuti a sottolineare il significato del lavoro. Sono escluse le tavole realizzate con programmi di intelligenza artificiale.

La partecipazione è rivolta a singoli creativi o a gruppi composti. Ogni partecipante deve presentare la propria idea inedita (max 1800 battute in formato PDF) allegando sei tavole che raccontino una parte significativa della storia. Le tavole devono essere presentate su una sequenza di sei pagine singole dall'altezza di 21,5 cm e la base di 22 cm o una sequenza di tre pagine dall'altezza di 21,5 cm e la base di 44 cm. È permessa qualsiasi tecnica manuale (china, acquerello, carboncino, retini ...) e di disegno digitale.

Sono escluse le tavole realizzate con programmi di intelligenza artificiale.

I lavori devono essere inviati o consegnati in formato digitale (file pdf e jpeg o png) con definizione di almeno 300 dpi, nel caso di file di grandi dimensioni si usi We Transfer:

- **Per l'opera prima classificata è prevista la pubblicazione gratuita dell'opera che verrà stampata in 100 copie (di cui 50 andranno all'autore/autrice).**

6 – Modalità di valutazione

Allo scadere del termine per l'iscrizione al concorso, la commissione giudicatrice si riunirà per valutare l'ammissibilità delle/dei concorrenti e dei materiali presentati. Previa tale verifica di ammissibilità, la commissione procederà all'esame dei prodotti e alla individuazione delle proposte considerando i seguenti criteri:

- originalità del progetto, congruità del progetto con il tema indicato, qualità della proposta artistica

Tutte le valutazioni condotte dalla Giuria (tanto in relazione all'ammissione, quanto in relazioni ai premi e alle pubblicazioni) sono a discrezione della Giuria stessa e il relativo verdetto sarà insindacabile.

7. Giuria

La giuria sarà composta da esperte/i del settore, letterario, grafico, individuate/i per questo concorso da parte di Legacoop FVG e da Festival "dialoghi" in collaborazione con la cooperativa Cramars. Gli elaborati saranno resi anonimi e sottoposti alla valutazione della giuria che si esprimerà in relazione al tema proposto per qualità, creatività, originalità, innovatività e efficacia comunicativa. Nel caso la Giuria stessa ritenesse nessun elaborato meritevole, potrà decidere la non assegnazione dei premi e la non pubblicazione.

9. Scadenza e modalità di presentazione

Gli elaborati della categoria **Breve racconto/poesia** devono pervenire esclusivamente in formato PDF, le opere della categoria **Illustrazione per copertina e tavole interne** devono pervenire esclusivamente in formato JPG o PNG, le opere della categoria **Graphic novel** devono pervenire esclusivamente in formato JPG o PNG all'indirizzo contest@fvg.legacoop.it, entro le ore **24.00 del 30 aprile 2025**, pena la non accettazione, **unitamente alla scheda di partecipazione** scaricabile dal sito www.legacoopfvg.it. Gli elaborati non devono riportare le generalità dell'autrice/autore, ma unicamente il **titolo dell'opera**. Il titolo o titoli, dovranno essere inseriti nella scheda di partecipazione completa di tutti i dati richiesti.

10. Le/Gli autrici/autori, a cui rimane la proprietà artistica e letteraria, concedono agli organizzatori a titolo gratuito la possibilità di pubblicare i testi o parti di essi su giornali, riviste o Internet con citazione dell'autrice/autore. Le/i partecipanti si rendono garanti dell'originalità del materiale presentato e di essere le/gli autrici/autori delle opere inoltrate, garantendo che le stesse opere non sono gravate da qualsivoglia diritto, compresi i diritti di eventuali persone ritratte, sollevando e manlevando espressamente l'Organizzazione da eventuali richieste di risarcimento provenienti a qualsiasi titolo da terzi e dichiarano sotto la propria esclusiva responsabilità, civile e penale, che i progetti presentati non violano la normativa vigente in materia.

11. Il luogo e la data della cerimonia delle premiazioni verranno resi noti tramite stampa e posta elettronica a tutte/i le/i partecipanti. I premiati sono tenuti a presenziare alla cerimonia di premiazione. La partecipazione alla stessa non comporterà oneri di alcun genere per gli organizzatori.

12. La partecipazione sottintende l'accettazione automatica del presente regolamento e la presa visione dell'Informativa sulla privacy di cui all'Allegato A.

13. Il presente Contest non rientra nella disciplina dei concorsi e delle operazioni a premio ai sensi dell'art. 6, comma 1, lettera A) del D.P.R. 430 del 26.10.2001.

Per informazioni: Legacoop FVG – Via D. Cernazai, 8 – UDINE 0432.299214 www.legacoopfvg.it
Federica Visentin visentinf@fvg.legacoop.it

Donne delle Terre Altre / Contest 2025

Informativa sul trattamento dati personali

Donne delle Terre Altre
Contest 2025

STORIE ALTERNATIVE FEMMINILE PLURALE

Informativa sul trattamento dati personali dei partecipanti ai sensi del Regolamento Europeo 2016/679 relativo alla protezione delle persone fisiche riguardo il trattamento dei dati personali

Come richiesto dal Reg. UE 2016/679, Regolamento europeo Generale sulla Protezione dei Dati Personali (in seguito anche solo "GDPR") ed in coerenza del principio di trasparenza, si forniscono ai possibili concorrenti del contest (individuati in seguito come "Interessati" al trattamento), le seguenti informazioni al fine di renderli consapevoli delle caratteristiche e delle modalità del trattamento dei dati da loro conferiti ai fini della partecipazione.

Titolare del Trattamento dei Dati Personali - Il Titolare del Trattamento dei Dati Personali è la Legacoop FVG, C.F. 80010050302, con sede legale a Udine (UD) in Via D. Cernazai, 8. Tale soggetto potrà essere contattato dagli Interessati, per questioni inerenti il trattamento dei dati, al seguente indirizzo e-mail: segreteria@fvg.legacoop.it.

Informazioni sul trattamento – I dati personali oggetto di trattamento (rappresentati da nome, cognome, email ed in generale dai dati di contatto forniti dal partecipante con la mail di invio delle opere) vengono raccolti direttamente da parte della Legacoop FVG o da soggetti terzi da questa espressamente autorizzati, ovvero comunicati dall'associazione a tali soggetti terzi. Il Titolare si impegna a trattare i dati conferiti in conformità alla vigente normativa secondo i principi di correttezza, liceità e trasparenza e nel rispetto delle finalità di seguito indicate, raccogliendoli nella misura minima necessaria per il trattamento e consentendone l'utilizzo solo da parte di personale allo scopo autorizzato.

Finalità del Trattamento e Base Giuridica del Trattamento - La finalità del trattamento dei dati personali forniti dai partecipanti è connessa alla gestione della procedura di esame delle opere ed al successivo contatto dei vincitori per la assegnazione e la consegna del premio nonché ai fini di divulgare e pubblicare, tramite il sito web del Titolare o altri mezzi di comunicazione, i nominativi dei soggetti che si sono aggiudicati il contest, in conformità con le disposizioni del presente bando.

La base giuridica del trattamento si identifica nell'esecuzione di quanto previsto nel bando al quale l'Interessato ha chiesto di partecipare e negli obblighi al medesimo connessi e/o dal medesimo direttamente e/o indirettamente derivanti (i.e. comunicazione del risultato al vincitore). Non è pertanto richiesto, né è necessario, alcun preventivo o specifico consenso da parte dell'Interessato.

Modalità di trattamento - Il trattamento avverrà in modalità cartacea e mediante strumenti informatici con profili di sicurezza e confidenzialità idonei a garantire in ogni momento la sicurezza e la riservatezza dei dati personali, nonché a evitare accessi non autorizzati agli stessi.

Natura del trattamento: il trattamento dei dati personali è strettamente funzionale al perseguimento delle finalità di cui sopra. Il conferimento dei dati è facoltativo, tuttavia, l'eventuale rifiuto a fornirli determina l'impossibilità di poter partecipare al Contest. L'eventuale comunicazione errata dei dati forniti, qualora comporti l'impossibilità di contattare gli eventuali vincitori, comporterà la non aggiudicazione del premio.

Modalità di trattamento e Periodo di Conservazione dei dati - il trattamento dei dati personali sarà effettuato con strumenti manuali, informatici e telematici, atti a memorizzare, gestire o trasmettere i dati stessi e, comunque, sarà sempre eseguito nel rispetto della normativa di riferimento.

I dati personali dei soli soggetti risultati vincitori saranno conservati per il periodo di tempo non superiore a quello necessario al conseguimento delle finalità sopra indicate ovvero sia di esame degli elaborati pervenuti da parte della giuria, di aggiudicazione delle opere vincitrici, di comunicazione ai partecipanti della vincita e della successiva gestione della fase di premiazione e di comunicazione.

I dati personali dei soggetti a cui non sarà assegnato alcuno premio o riconoscimento saranno cancellati alla conclusione dell'esame da parte della giuria.

Ciò sempre fatto salvo che sia previsto un tempo diverso dalle normative applicabili al caso quali ad esempio quella in merito al diritto di autore per il riconoscimento del diritto alla paternità dell'opera.

Ambito di conoscibilità e comunicazione dei dati - I dati personali conferiti, qualora sia necessario per il raggiungimento delle finalità descritte nella presente informativa, saranno portati a conoscenza dello staff della Legacoop FVG. L'elenco completo dei soggetti a cui i dati personali sono stati o potranno essere comunicati è a disposizione dell'Interessato, previa richiesta da effettuare tramite e-mail all'indirizzo segreteria@fvg.legacoop.it.

I dati potranno, altresì, essere comunicati a società terze fornitrici di servizi in qualità di autonomi Titolari e/o di Responsabili del trattamento nonché a soggetti a cui la facoltà di accedere ai dati personali sia riconosciuta da disposizioni di legge, di regolamento, ovvero da ordini impartiti da Autorità a ciò legittimate dalla Legge.

Trasferimento dei dati all'Estero - la gestione e la conservazione dei dati personali avverrà su server del Titolare e/o di società terze incaricate e debitamente nominate quali Responsabili Esterni del trattamento ubicati all'interno dell'Unione Europea. Il Titolare si riserva, tuttavia, di trasferire i dati personali verso un Paese Terzo sulla base delle decisioni di adeguatezza della Commissione Europea, ovvero sulla base delle adeguate garanzie previste dalla vigente normativa. Il Titolare assicura che i provider dei servizi garantiscono la piena conformità agli standard di sicurezza richiesti dal GDPR e che i dati non verranno trasferiti in paesi Extra UE che non siano stati oggetto di conforme giudizio di "adeguatezza" secondo i criteri delle competenti autorità preposte e che non garantiscano pertanto sufficienti livelli di sicurezza nella gestione del dato dell'interessato.

Diritti degli interessati - con riferimento ai dati trattati, l'Associazione garantisce all'Interessato la possibilità di esercizio dei diritti di cui agli Articoli 15, 16, 17, 18, 20, 21 del Regolamento, che conferiscono all'Utente la facoltà di:

- Ottenere dal Titolare la conferma dell'esistenza di propri dati personali e, in tal caso, l'accesso agli stessi ed alle informazioni di cui all'Articolo 15 comma 1, tra cui avere conoscenza delle finalità del trattamento, delle categorie di dati personali in questione, dei destinatari o categorie di destinatari a cui i dati personali sono stati o saranno comunicati, in particolare se si tratta di destinatari situati in Paesi Terzi o Organizzazioni Internazionali e, quando possibile, il periodo di conservazione dei dati personali previsto oppure, se non è possibile, i criteri utilizzati per determinare tale periodo;
- Ottenere dal Titolare la rettifica dei dati personali inesatti che lo riguardano senza ingiustificato ritardo, ai sensi dell'Articolo 16; tenuto conto delle finalità del trattamento, l'interessato ha il diritto di ottenere l'integrazione dei dati personali incompleti, anche fornendo una dichiarazione integrativa;
- Ottenere dal Titolare la cancellazione dei dati personali che lo riguardano senza ingiustificato ritardo e il titolare del trattamento ha l'obbligo di cancellare senza ingiustificato ritardo i dati personali, se sussiste uno dei motivi indicati dal comma 1 dell'Articolo 17, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge;
- Ottenere dal Titolare la limitazione del trattamento quando ricorre una delle ipotesi disciplinate dall'Articolo 18, comma 1;
- Ottenere, ai sensi dell'Articolo 20, la portabilità del dato ossia ricevere in un formato strutturato, di uso comune e leggibile da un dispositivo automatico, i dati personali che lo riguardano forniti a un Titolare del trattamento. L'Interessato ha altresì il diritto di trasmettere tali dati a un altro titolare del trattamento senza impedimenti da parte del primo Titolare cui li ha forniti qualora ricorrano le condizioni indicate dall'Articolo 20 comma 1, nonché il diritto di ottenere la trasmissione diretta da un titolare del trattamento all'altro, qualora tecnicamente fattibile;
- Opporsi al trattamento, in tutto o in parte, ai sensi dell'Articolo 21. Qualora i dati personali siano trattati per finalità di marketing diretto, l'interessato ha il diritto di opporsi in qualsiasi momento al trattamento dei dati personali che lo riguardano effettuato per tali finalità, compresa la profilazione nella misura in cui sia connessa a tale marketing diretto.

L'esercizio dei diritti è possibile inoltrando una richiesta mediante posta raccomandata a Legacoop FVG, C.F. 80010050302 con sede legale in— Via D. Cernazai 8 33100 Udine (UD) ovvero tramite e-mail all'indirizzo segreteria@fvg.legacoop.it.

Il Titolare del Trattamento si impegna a comunicare a ciascuno dei destinatari cui sono stati trasmessi i dati personali le eventuali rettifiche o cancellazioni o limitazioni del trattamento effettuate a norma dell'articolo 16, dell'articolo 17, paragrafo 1, e dell'articolo 18, salvo che ciò si riveli impossibile o implichi uno sforzo sproporzionato.

L'Associazione si impegna a rispondere alle richieste dell'interessato entro il termine di un mese, salvo caso di particolare complessità, per cui potrebbe impiegare al massimo tre mesi.

In ogni caso, Legacoop FVG provvederà a dare evidenza all'interessato del motivo dell'attesa entro un mese dalla sua richiesta.

L'esito della richiesta sarà fornito all'Interessato per iscritto o su formato elettronico. Nel caso in cui l'Interessato chieda la rettifica, la cancellazione nonché la limitazione del trattamento, Legacoop FVG si impegna a comunicare gli esiti delle richieste ricevute a ciascuno dei destinatari dei suoi dati, salvo che ciò risulti impossibile o implichi uno sforzo sproporzionato.

Modifiche alla presente informativa: la presente Informativa potrà subire delle variazioni che verranno comunicate all'interessato. Si consiglia, quindi, di controllare regolarmente questa Informativa e di riferirsi alla versione più aggiornata.

In collaborazione con

dialoghi

Con il supporto di

crewa.iz
TEACHING GUIDING SEARCHING

IO SONO
FRIULI
VENEZIA
GIULIA